

Benbüros

bureaux d'Europa-Park/Offices of Europa-Park:

Schweiz/Suisse:

o Schweiz
melzistrasse 11
4228 Erschwil
+ 41(0)848-37 37 37
+ 41(0)848-38 38 38
@europapark.ch

France:

Laurette Lourenço-Siefert
17 bis, rue de la Toussaint
F-67000 Strasbourg
Tel. + 33(0)3.88.22.68.07
Fax + 33(0)3.88.22.26.87
europa-park@wanadoo.fr

nungszeiten/Horaires d'ouverture/Opening hours:

ich geöffnet vom 27.11.10 bis 09.01.11 (außer 24./25.12.10)
11.00 bis 19.00 Uhr. Saison 2011 täglich ab dem 09.04.11 bis 06.11.2011.
vert tous les jours du 27.11.10 au 09.01.11 (sauf 24./25.12.10)
11h à 19h. Saison 2011 tous les jours à partir du 09.04.11 au 06.11.2011.
en daily from 27.11.10 until 09.01.11 (except 24./25.12.10)
n 11 a.m. to 7 p.m. Season 2011 daily starting 09.04.11 until 06.11.2011.

rschenken Sie Spaß - nicht nur an Weihnachten!

Jahreskarte für den Europa-Park

Karte ist ab Ausstellungsdatum für 1 Jahr gültig.)

arte annuelle Europa-Park

arte est valable un an dès la date de retrait.)

Annual Ticket of Europa-Park

ticket is valid for one year starting with the date of issue.)



bedanken uns für die freundliche Unterstützung bei/
partenaires-loisirs/Our leisure partners:

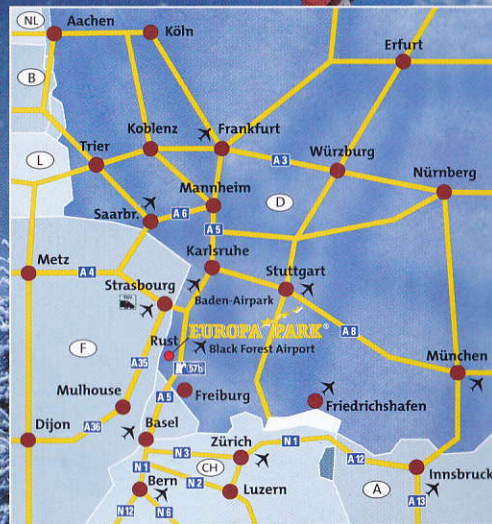


ere Reisepartner/Nos partenaires de vacances/
travel partners:



Mitten in Europa - ganz in Ihrer Nähe

Au coeur de l'Europe - Tout près de chez vous
In the heart of Europe - Just near you



Ausfahrt/Sortie/Exit 57b Europa-Park
Autobahn/Autoroute/Motorway A5 Karlsruhe-Basel
und täglich mit der Deutschen Bahn nach Ringsheim oder
Freiburg und mit der SüdbadenBus GmbH zum Europa-Park
Europa-Park est à environ 50 km de la gare TGV de Strasbourg
Ligne Grande Vitesse Paris-Strasbourg

MACK
INTERNATIONAL

EUROPA PARK

— Deutschlands größter Freizeitpark —

Weitere Informationen und Spezialangebote unter:
Info-Line: +49 (0) 18 05/77 66 88* - info@europapark.de
www.europapark.de

35 Jahre
EUROPA PARK

— Deutschlands größter Freizeitpark —



Neu - Riesenrad Bellevue
Noch mehr Attraktionen
und Überraschungen!

Zauberhafte Momente

27.11.10 - 09.01.11

(außer/sauf/except 24./25.12.10)
von/de/from 11-19 Uhr/h

Moments magiques
Magic moments

14 Cent/Min. aus dem dt. Festnetz,
Mobilfunk max. 42 Cent/Min.

Große wilde Winter-sause

 Gehen Sie im Europa-Park auf die Piste. Für Schneemänner und Schneefrauen jeder Größe, jeden Alters. Steigen Sie in die luftigen Höhen der Achterbahnen oder erleben Sie die mitreißenden Wintershows. Große Abenteuer für die ganze Familie – raus in den Schnee, rein in den Park!

Une journée dans la neige en toute liberté

Les amateurs de neige quels que soient leurs tailles et leurs âges, apprécieront à coup sûr nos spectacles encore plus magiques en hiver tout en faisant le plein d'adrénaline sur nos grands huit. Venez vivre des aventures inoubliables en famille – enfillez votre combinaison et rejoignez-nous sur les pistes d'Europa-Park!

Wild winter fun

Take to the slope in Europa-Park. It's perfect for snow lovers of all sizes and ages. Ascend to aerial heights on the roller coasters or enjoy one of the exciting winter shows. Take your entire family on a big snow-filled adventure and join us in the park!



Skibob



Panoramabahn



London Bus



Pegasus





Wunderbares Winter- märchen



Der Duft saftiger Bratäpfel und heißer Maronen weckt die Erinnerungen an gemütliche Stunden vor flackerndem Kaminfeuer. Zwischen Lichterketten und geschmückten Tannenbäumen werden Sie all das entdecken, was sich große und kleine Weihnachtsherzen wünschen.



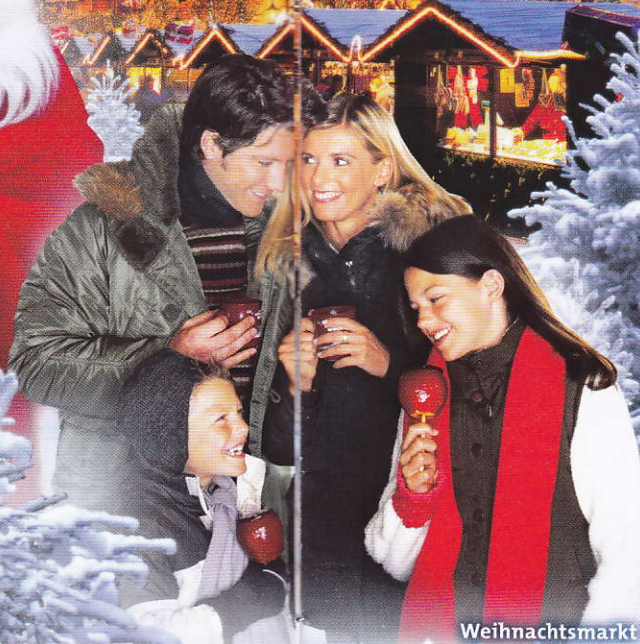
La beauté des contes d'hiver

L'odeur des pommes cuites et des marrons chauds vous replonge dans l'ambiance unique des heures passées devant un bon feu de cheminée. Entre les guirlandes lumineuses et les sapins parés de mille et une décorations, vous trouverez tout qu'il faut pour satisfaire aux souhaits des petits et des grands.



Winter wonderland

The tempting fragrance of juicy baked apples and hot chestnuts is reminiscent of cosy times spent watching the flickering flames on an open hearth. Everything that makes Christmas special for children and adults alike can be found here amidst the fairy lights and decorated Christmas trees.



Weihnachtsmarkt

Riesenadventskalender



Weihnachtsbummel



Eis-Bar „Glaciar“



Deutsche Allee



Glanzvoller Winter- zauber



Tausendfach brechen sich die Strahlen, werden in immer neuen Facetten zurückgeworfen und verzaubern den Park. Lehnen Sie sich zurück und lassen Sie diese einzigartige Atmosphäre auf sich wirken. Dem Alltag entrückt und doch mitten im Leben – nie war ein Winter zauberhafter.



Une féerie de lumière

Les rayons de lumière se décomposent en mille feux, renvoyant en permanence de nouvelles facettes qui répandent dans le parc une atmosphère magique et irréelle. Abandonnez-vous à l'ambiance unique de la fête. Le quotidien disparaît, mais la vie bouillonne autour de vous – jamais un hiver n'aura été si magique.



Glittering winter enchantment

Light rays shatter into thousands of fragments and are reflected back in ever changing patterns to cast an enchanting spell over the park. Relax and enjoy this unique atmosphere. Escape to a place pulsating with life and the most magical winter you've ever experienced.



Leuchtende Lichterparade

Besuch vom Weihnachtsmann



Laufende Christbaumkugeln



Zauberhafte Paradowagen



2,5 Millionen Lichter im Europa-Park





Echter Winter- spass

 ... und die Gesichter strahlen, denn der Nikolaus hat ein offenes Ohr für kleine und große Wünsche. Hier sind Kinder unter sich und können sich beim Weihnachtsbacken oder Herumtoben aufwärmen. Das ist spannende Abwechslung in der weißen Winterwunderwelt!

Le vrai plaisir de l'hiver

... et les visages rayonner, car Saint Nicolas prête une oreille attentive aux désirs, petits ou grands, des enfants. Ils sont ici chez eux, et libre à eux de se réchauffer avec des gâteaux de Noël ou de jouer les diables. Une plongée fantastique dans la magie blanche de l'hiver – c'est ça, le monde d'hiver des enfants.

Genuine winter fun

... and their faces light up because Santa always has time to listen to their wishes, big and small. This is the children's realm; the place where they can bake biscuits or romp around to warm themselves up again. The Winterworld for Kids is an exiting place in the white winter wonderland.



Winterwunderwelt

Tischfußball



Weihnachtsbäckerei



Casa da Aventura



Riesenspaß für die Kleinen



Malerische Winter- welt



... wenn sich eine zarte weiße Decke über den Park gelegt hat. Goldener Schimmer dringt aus den Fenstern und verspricht Wärme und Gemütlichkeit. Bäume und Sträucher sehen wie verzuckert aus – genießen Sie den Europa-Park, wie Sie ihn noch nicht kennen.



Un monde d'hiver pittoresque

Lorsqu'une épaisse couche blanche recouvre le parc, des lueurs dorées brillent à travers les fenêtres, comme autant de promesses de chaleur et de bonne ambiance. Les arbres et les buissons prennent leur aspect saupoudré – profitez d'Europa-Park, comme vous ne l'aviez jamais vu encore.



Picturesque winter landscape

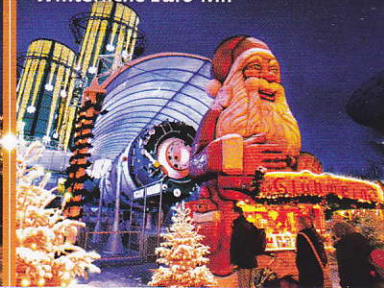
... when a delicate white blanket has descended over the park. A golden glow seeps out of the windows, promising warmth and coziness. Trees and shrubs look like they've been dusted with icing sugar. Enjoy Europa-Park as you've never seen it before.



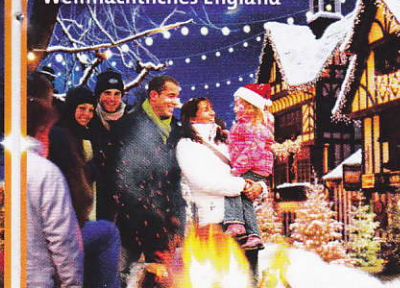
Winterdekoration in Frankreich



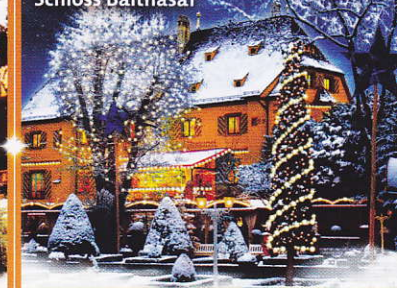
Winterliche Euro-Mir



Weihnachtliches England



Schloss Balthasar



Fantastische Winter- shows

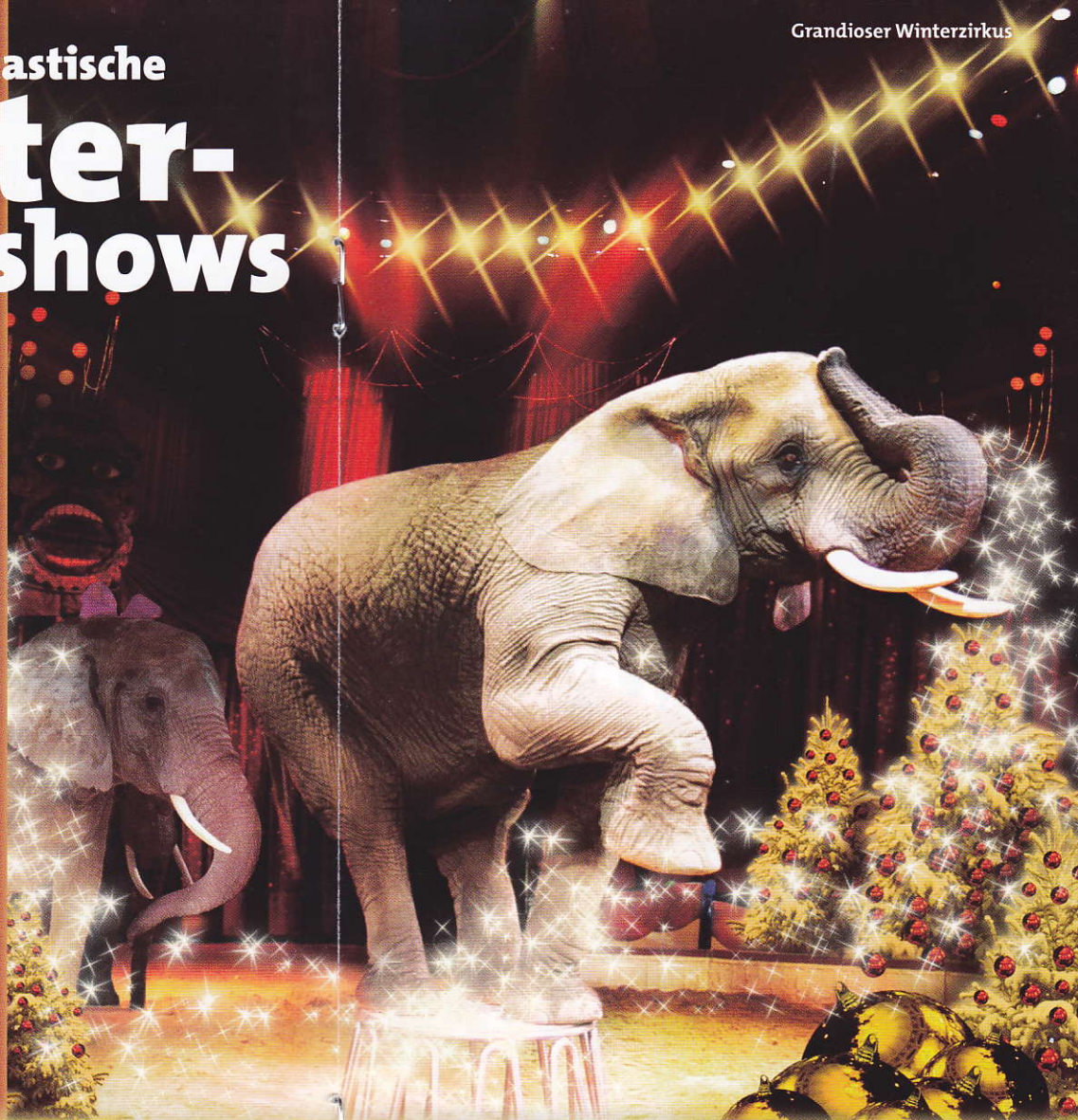
... mit Clownerie und Akrobatik, auf der Bühne oder in der Manege. Die großen Shows werden Ihnen sicher einheizen. Lassen Sie sich faszinieren von unserem aufregenden Winterleben zwischen Globe Theater und Eisshow. Freuen Sie sich auf einen Winter voller Überraschungen.

Les fantastiques spectacles d'hiver

... avec des spectacles de clowns et d'acrobates, sur scène ou dans les manèges. Nos spectacles ne manqueront pas de vous faire chaud au cœur. Abandonnez-vous à la fascination de notre vie hivernale palpitante, entre le théâtre Globe et le spectacle sur glace. Laissez-vous emporter dans un hiver plein de surprises.

Fantastic winter shows

... with clowning and acrobatics, on the stage and in the circus ring. The big shows will soon warm you up. Let us fascinate you with our entertaining winter performances, which are a mixture of Globe theatre and show on ice. Look forward to a winter full of surprises.



Atemberaubende Akrobatik



Erstklassige Eiskunst

TOMI UNGERERS Welt der Tiere



**Hommage zum 80.
Geburtstag des großen
elsässischen Künstlers
27.11.10 - 09.01.11**



Betreten Sie die Welt der Tiere

Der Europa-Park präsentiert eine Hommage zum 80. Geburtstag des großen elsässischen Künstlers Tomi Ungerer. In 80 Bildern können Sie sich einen Eindruck von Werk und Schaffen des vielseitigen Malers und Karikaturisten machen. Die Ausstellung in der Mercedes-Benz Hall zeigt auch eine Reihe der berühmten Katzenbilder. Eine kulturelle Augenweide, die Sie so nur im Europa-Park erleben können.



Entrez dans le monde des animaux

Europa-Park vous présente un hommage à Tomi Ungerer pour le 80ème anniversaire de cet immense artiste alsacien. 80 dessins vous donneront un bon aperçu de l'œuvre de ce peintre, dessinateur et caricaturiste aux multiples facettes. L'exposition se tiendra au sein du Hall Mercedes-Benz et proposera également une série des célèbres dessins sur les chats. Un véritable régal pour les yeux et une expérience culturelle unique, à découvrir en exclusivité à Europa-Park.



Enter the world of animals

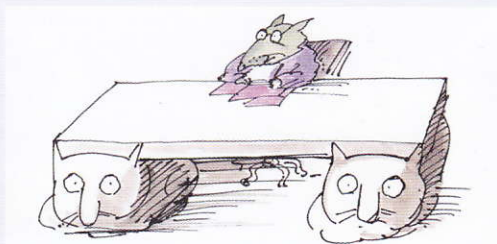
Europa-Park presents a tribute to Tomi Ungerer for the 80th birthday of this great Alsatian artist. 80 drawings will give you a good idea of the works of this many-sided painter, drawer and caricaturist. The exhibition will take place inside the Mercedes-Benz Hall and will also include a series of the famous cat drawings. Come and experience this unique cultural delight at Europa-Park.

powered by  Volksbank Lahr eG

Tomi Ungerer



Souris sur bureau soutenu par es chats



Chat jonglant avec des souris



Chat se déguisant en oiseau



Heiße Winter- action

 Gehen Sie mit uns auf winterliche Fahrt und stecken Sie den Kopf nicht in den Schnee. Im Europa-Park gibt es so viel zu sehen und zu erleben – auch dann, wenn andere längst im Winterschlaf sind. Auf Schienen oder Kufen, unser Winter ist einfach ein bisschen schneller.

Le plaisir grisant de l'hiver

En piste pour une promenade hivernale, ne restez pas le nez dans la neige! A Europa-Park, il y a tant de choses à voir et à faire – même quand les autres dorment déjà depuis longtemps. Sur rails ou sur patins, notre hiver à nous est tout simplement un peu plus rapide.

Hot winter action

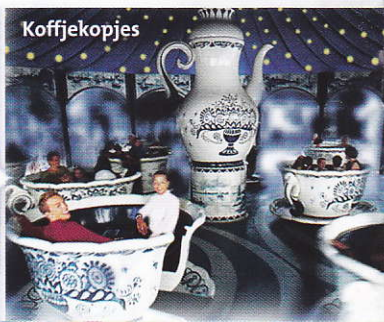
Join us on a wintry journey, but don't bury your head in the snow. There are so many things to see and do in Europa-Park, even when the hibernation season is well underway. Whether you experience it on rails or runners, our winter is simply a bit faster.



Eisfläche vor
dem Europa-Park Historama



Neu: Riesenrad Bellevue



Koffjekopjes



Pferdekarussell



Alpenexpress Enzian

Geheimnisvolle Winter- nächte



... wenn der Frost seine zarten Eisrosen an die Fenster malt. Die Erlebnishotels Santa Isabel, El Andaluz und Castillo Alcazar halten Ihnen mit südländischer Glut die klirrende Kälte vom Leib. Legen Sie einen Scheit im Kamin nach und wärmen Sie Körper und Geist in den Bars Buena Vista oder El Circo.



Une nuit d'hiver pleine de mystères

... lorsque dehors, le froid dépose sa morsure sur les fenêtres. Les hôtels à thème Santa Isabel, El Andaluz et Castillo Alcazar vous offrent l'ambiance et la ferveur méditerranéennes pour résister au froid. Venez vous y réchauffer. Mettez une bûche dans la cheminée et réconfortez-vous corps et âme au bar Buena Vista ou El Circo.



Mysterious winter nights

... when Jack Frost paints delicate ice roses on the window panes. The themed hotels Santa Isabel, El Andaluz and Castillo Alcazar will keep you from feeling the freeze with southern fervour. Put a log on the fire and warm body and soul at the Buena Vista or El Circo bar.



Winterliche Erlebnishotels

Ruheraum im Wellness-Bereich



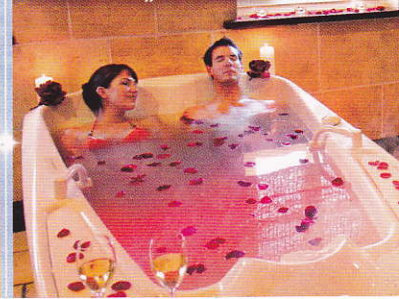
Suite im „Santa Isabel“



Restaurant „Sala Santa Isabel“



Wellness im „Santa Isabel“





Sagenhafte Winter- träume



Das Colosseo bereitet Ihnen stets einen warmen Empfang. Das einzigartige Hotel bietet jede erdenkliche Annehmlichkeit. Betreten Sie die italienische Oase in der Weite des Winters. Ob Themenzimmer oder Präsidentsuite, wir garantieren Ihnen unvergleichliche Stunden.



La légende d'un rêve hivernal

Le Colosseo vous réserve toujours un accueil chaleureux. Cet hôtel au charme très exclusif offre à chacun toute une palette d'agréments. Entrez dans une oasis italienne en plein cœur de l'hiver. Que vous choisissiez une chambre à thème ou la suite présidentielle, nous vous garantissons des heures incomparables.

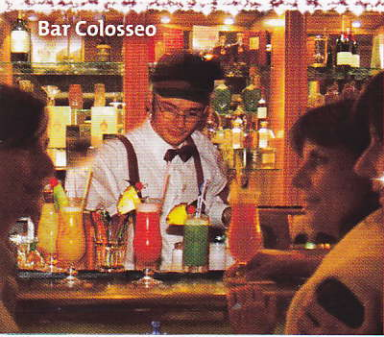


Fabulous winter dreams

There's always a warm welcome at the Colosseo. This unique hotel offers guests every feasible convenience. Step into the Italian oasis in the winter expanse. We guarantee an unforgettable stay, whether you opt for a theme room or the presidential suite.



Wundervoll beleuchtetes
Hotel „Colosseo“



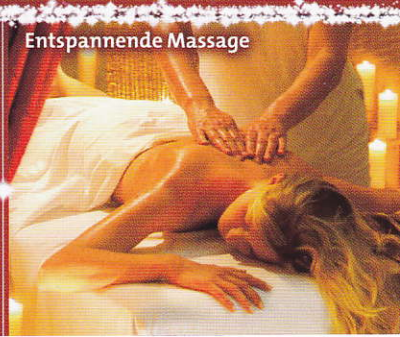
Bar Colosseo



Familienzimmer



Restaurant „Cesare“



Entspannende Massage

Specials

- Kinder-Skibob
- Snow-Tubing
- Riesenadventskalender
- Weihnachtspyramide
- Winterwunderwelt
- NEU: Riesenrad Bellevue
- Große Eislauffläche
- Weihnachtsmarkt
- Postamt Himmelspforte
- Krippenausstellung

Wintershows

- Große Zirkusrevue im original Zirkuszelt
- Lichterparade
- Eisshow
- Peppino in der Winterwunderwelt
- Kindermusical
- Wintermusical im Globe-Theater

Attraktionen *

Alpenexpress
Arena of Football
Atlantis
Ballonfahrt
Ballpool
Ciao Bambini
Crazy Taxi
Deutsche Allee
Dinosaurierfahrt –
Universum der Energie
Altdeutscher Jahrmarkt
EP Express
Euro-Mir
Eurosat

Euro-Tower
Feria Swing
Fluch der Cassandra
Geisterschloss
Jungfrau-Gletscher-
flieger
Kinderkarussell
Koffiekopjes
Kolumbusjolle
Lada-Autodrom
London Bus
Magic Cinema 4D
Matterhorn-Blitz
Mini-Scooter

Old 99
Oldtimer
Panoramabahn
Pegasus
Peter Pan
Pferdekarussell
Piraten in Batavia
Roter Baron
Schneeflockchen
Wiener
Wellenflieger



TOMI UNGERERS
Welt der Tiere
27.11.2010 bis 09.01.2011
(außer 24./25.12.2010)

* Aus technischen bzw. witterungs-
bedingten Gründen können nicht
alle Attraktionen (u.a. Silver Star)
geöffnet werden.

Pour des raisons techniques et
météorologiques certaines
attractions ne fonctionneront
pas (comme par ex. Silver Star).

* For technical and/or weather-
related reasons not all
attractions can be opened (for
example Silver Star).

Witterungsbedingte
Änderungen behalten
wir uns vor!